

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1954-1955.

SÉANCE DU 21 DÉCEMBRE 1954.

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le projet de loi portant diverses dérogations à l'article premier de la loi du 1^{er} juillet 1893, relative aux effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1954-1955.

VERGADERING VAN 21 DECEMBER 1954.

Verslag van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende onderscheiden afwijkingen van artikel 1 van de wet van 1 Juli 1893, betreffende de gevolgen van de ontbinding der Wetgevende Kamers ten opzichte van vroeger ingediende wetsontwerpen.

Présents : MM. ROLIN, président; ALLARD, ANCOT, BRIOT, CAMBY, CHOT, CLAYS, CUSTERS, DERBAIX, DUTERNE, GEORGE, KLUYSKENS, LAGAE, NIHOUL, PHOLIEN, RONSE, M^{me} VANDERVELDE, M. VAN HEMELRIJCK, et M^{me} CISELET, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 1^{er} juillet 1893, en son article 1^{er}, dispose qu'« en cas de dissolution des deux Chambres, les projets de loi qui n'ont été adoptés ni par l'une, ni par l'autre Chambre dissoute, sont considérés comme non avenus ».

Le présent projet a pour but de relever 34 projets de loi de la caducité dont ils ont été frappés en raison de la disposition que nous venons de rappeler, et de décider que les Chambres en demeurent saisies.

Dans l'exposé des motifs, M^r le Premier Ministre fait valoir que l'adoption du présent projet hâterait le cours des travaux parlementaires et permettrait au Trésor de faire l'économie du coût de la réimpression des documents législatifs déjà distribués.

Il convient de remarquer que, pour les mêmes raisons, plusieurs dérogations à l'article 1^{er} de la loi du 1^{er} juillet 1893, furent admises antérieurement par le Parlement.

La Chambre de Représentants s'est prononcée à l'unanimité en faveur du présent projet.

Votre Commission de la Justice l'a approuvé à l'unanimité moins une voix.

Le rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. CISELET.

Le Président,
H. ROLIN.

R. A 4927.

Voir :

Document du Sénat :
30 (Session de 1954-1955) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Artikel 1 van de wet van 1 Juli 1893 bepaalt : « In geval van ontbinding der beide Kamers, worden de wetsontwerpen die noch door de ene noch door de andere ontbonden Kamer werden aangenomen, als niet bestaande beschouwd ».

Het voorgelegde ontwerp heeft tot doel 34 wetsontwerpen te ontheffen van de vervallenverklaring op grond van de vorengenoemde bepaling, en te beslissen dat zij bij de Kamers aanhangig zullen blijven.

In de memorie van toelichting doet de Eerste-Minister gelden, dat aanneming van dit ontwerp de loop der parlementaire werkzaamheden zal bespoedigen en de Schatkist aldus de kosten van herdruk der reeds rondgedeelde parlementaire stukken zal uitsparen.

Het verdient opmerking dat het Parlement vroeger reeds, op grond van dezelfde overwegingen, verscheidene afwijkingen van artikel 1 der wet van 1 Juli 1893 heeft aangenomen.

De Kamer der Volksvertegenwoordigers heeft zich eenstemmig uitgesproken ten gunste van het ontwerp.

Uw Commissie van Justitie heeft het, op één stem na, eenparig aangenomen.

Het verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. CISELET.

De Voorzitter,
H. ROLIN.

R. A 4927.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
30 (Zitting 1954-1955) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.